



ROMA CAPITALE

Assessorato alla Cultura, Creatività e Promozione Artistica  
Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali

musei **in** comune  
Museo Pietro Canonica  
a Villa Borghese



LE CASE  
DELLA MEMORIA  
ITALIANE E UNGHERESI:  
UNA RISORSA  
CONDIVISA  
PER LA CULTURA

HUNGARIAN  
AND ITALIAN  
MEMORIAL HOUSES:  
A SHARED RESOURCE  
FOR CULTURE

MAGYAR ÉS OLASZ  
EMLEKHÁZAK:  
KULTÚRÁINK KÖZÖS  
KINCSE



SPONSOR SISTEMA MUSEI IN COMUNE  
Con la collaborazione di



Con il contributo tecnico di



Servizi museali



LA MOSTRA È INSERITA NEL SISTEMA  
/ROM/EXHIBIT/  
Art and Exhibitions in Rome

LE CASE  
DELLA MEMORIA  
ITALIANE E UNGHERESI:  
UNA RISORSA  
CONDIVISA  
PER LA CULTURA

HUNGARIAN  
AND ITALIAN  
MEMORIAL HOUSES:  
A SHARED RESOURCE  
FOR CULTURE

MAGYAR ÉS OLASZ  
EMLÉKHÁZAK:  
KULTÚRÁINK KÖZÖS  
KINCSE

## Tempi e luoghi della mostra Exhibition timing

Firenze, Palazzo Medici Riccardi,  
4 - 27 ottobre 2013

Florence, Palazzo Medici Riccardi,  
October 4 - 27, 2013

Vaiano, Villa del Mulinaccio,  
31 ottobre - 17 novembre 2013  
Vaiano, Villa del Mulinaccio,  
October 31 - November 17, 2013

Roma, Museo Pietro Canonica  
a Villa Borghese,  
20 novembre - 8 dicembre 2013  
Rome, Pietro Canonica Museum,  
Villa Borghese,  
November 20 - December 8, 2013

Modena, Museo Casa Enzo Ferrari,  
14 dicembre 2013 - 6 gennaio 2014  
Modena, Enzo Ferrari House Museum  
December 13, 2013 - January 6, 2014

Faenza, Osservatorio Geofisico  
Comunale "Raffaele Bendandi"  
11 gennaio - 2 febbraio 2014  
Faenza, City Geophysical Observatory  
"Raffaele Bendandi"  
January 11 - February 2, 2014

Lastra a Signa, Museo Enrico Caruso  
8 febbraio - 23 febbraio 2014  
Lastra a Signa, Enrico Caruso Museum  
February 8 - 23, 2014

Con grande piacere plaudo a questa bella iniziativa di una mostra congiunta sulle case museo dei personaggi illustri italiani e ungheresi, frutto di un progetto internazionale di collaborazione fra l'Associazione Nazionale Case della Memoria, il Museo Letterario Petőfi di Budapest e il Coordinamento delle Case Memoriali Letterarie Ungheresi, in occasione dell'anno dei rapporti culturali Italia-Ungheria. Come Presidente di ICOM Italia e come Membro dell'Executive Council di ICOM, oltre che personalmente, sono lieto che questo progetto nasca all'interno di ICOM e dell'International Committee for Literary Museums di ICOM di cui sia l'Associazione Nazionale Case della Memoria, sia il Museo Letterario Petőfi di Budapest sono soci attivi e propositivi. E questo a maggior ragione ora che da quest'anno 2013 l'Associazione Nazionale Case della Memoria è stata riconosciuta da ICOM Italia come membro della Conferenza Permanente delle Associazioni Museali Italiane.

Alberto Garlandini  
*Presidente di ICOM Italia*

With great pleasure I acclaim this joined exhibition of Italian and Hungarian house museums of famous characters, the product of an international collaboration between the National Historic Homes Association "Associazione Nazionale Case della Memoria", the Petőfi Literary Museum and the Association of Hungarian Literary Memorial Houses, in occasion of the year of cultural relations between Italy and Hungary. As president of ICOM Italia and member of the ICOM Executive Council, as far as personally, I am pleased that this project was born within ICOM and the International Committee for Literary Museums of which both the National Historic Homes Association "Associazione Nazionale Case della Memoria" and the Petőfi Literary Museum are participative and active members. And this even more since 2013 the National Historic Homes Association "Associazione Nazionale Case della Memoria" was recognized by ICOM Italia as a member of the permanent Conference of the Italian Museum associations.

Alberto Garlandini  
*President of ICOM Italia*